

Relato: Konsaho deio wixy ör osiër.

| Yxÿr Ahwoso | Traducción al Español |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Tiita u konsaho deio jet otsy hnymich uhurz ös hn jet otsy pört ös, ese hnymich oxt otsy chix osasyrö hn ÿr ixo u kuxkuxo hn osihe, hn ese jet wich chix osyptierë, ele konsehet uhe tiita um iok pup dich uhe tykechy ich tuu dech ich pixo takaxym ich jeryhy dekytio hn oso eit pata ich pohÿr pohnaha dekytio ich exo tokole ich iho ahalo ich nosy chypÿrme teu wÿr pykio, ese pupyt tybi ich hnymich kys ich oso onyne ese konsehet heke anahu marö ochyraha ese científico uhe ochyraha uhe ybyk ich otahta anahu konsaho xy ör ytso wyr, heke ochyraha uhe ybyk ich pykio wixy tÿür, u ebe nyme porusuwo, olha xy ytso u osasyro ihit uhe ihny dehni ich ocha yhyta ich ybyk, xy ytso wichy heke ele ahle jexy de, hn uhe tokole ich dekytio karho hn ese oso poruo uhe tokole ich ochix u pisyt otormyhy dysybo yhërpe, heke uhe ybyk ich kys hn ie ör obykap tykix hn ese pupyt tokole ich ybyk ich toue tokole, hn kuxkuxo tokolepo hn ese wyr uhe konsehet tauta jehy yre hnymich uhurz oshn uhe tehÿ ich wyr ixo chunt, hn yre ich sahmur wyr nahnapsö heke xu ybyk ich oteu wyr pykio hn yre ie konsehet mynykape ich jahrok hn ochiuhu u pykio deio hn wa he doso ich sobyta hn sakaha wichy ytych hn ie nahmÿrpe uhe toi ich chiuhu u pysyrö hn omo uhe dëë pich aabo dahle ich hno ia wÿr ahnapsÿro ich hnymich uhÿrz os nü wyso terhy nëër tia batyte ich wys hn yr polaxyro wyso yr peikata wysy heke uhe techy ich ybyk, heke ese konsehet techy ich ybyk, heke ese konsehet techy ich jahrök, anahu pykio uhe icho kite ich oso porüwo ör iuwÿrz, heke tiita ele konsehet , hn ÿr iich otsy pupuk, tiita u konsehet u pört oxt, yre uhe xu deech ich chykaha dârpyta hn chii datysa hn um iok pört ös hn tix wa kârtyta tix poxÿráho tix bosÿrbo, ele konsehet dich pört os, um iok ie iok konsehet mynykape, otsy jata dekite toi</p> | <p>Quiero relatar sobre estos dos grandes chamanes, uno poseía el poder del espacio cielo, y el otro poseía el poder de la tierra, el chaman de la tierra poseía el poder de la lluvia, kuxkuxo y olsihe, y el chaman del aire poseía el poder de las grandes aves del espacio, el chaman de la tierra dice el que cuando canta de mañana hasta la tarde, entonces empieza a llover y todas las plantas silvestres dan su fruto y la gente aprovechan los alimentos silvestres, los grandes chamanes eran como los meteorólogos como los blancos lo llaman, este chaman es muy parecido al hijo de la lluvia, los yxÿro cuentan que cuando existían estos chamanes no existía tantas enfermedades con los tiempos de ahora, este chaman cuando canta, las lluvias le escuchan a él, este chaman amaba a su gente, por esa razón el pedía lluvia para que haya fruta en abundancia y no haya miseria el curaba también varias enfermedades, si alguien esta enfermo, el hace todo lo posible hasta que se cure, este chaman cuando canta o hace alguna curación el canta en el harra con ahnapsyro, el se viste de su arte plumario y se tiñe de negro porque el es hijo de la lluvia, también el chaman del cielo era un gran chaman y vivía en el espacio, él cuando canta dice yo soy del cielo poseo el poder de los pájaros y de la telaraña. Este chaman del aire era muy poderoso y dice que hubo una joven que murió y él le resucito nuevamente, este no poseía de un solo poder, el poseía varios poderes, él dice que cuando extiende su telaraña no hay agua y hay una gran sequía, este chaman dice que si una persona tiene una herida, entonces el da de su parte y le opera con su telaraña, los chamanes disparan al suelo y al instante hacen desaparecer</p> |

kite hn wich konsehet xu ykapo, jehy yre um iok wa kârotyta um uhe tykechy tykytÿr pôrt ich ie osasyrö wixy tyrêtpe ich kâr otyta xiër dekytio, ich dekytio wixy kagö, jehy uhe seka ich doxypo sohlo, hn yre umör um iok tix kârotyta hn wata chicheu ör obylo, xy ytso anahu marö uhe ochichie nehech ör owich om, hn ese tehnia uhe chytak kuchek ich serrz ym chÿr dexo, hn ese konsehet xusorz he amylo anahu konsaho uhe ich niho ie datyk chihi ör owich, hn ese bosyrbo ör tehnia oie ie, jehy naho xy konsaho ör ulu uhe odechy pôrt pehet anahu konsaho uhe tiita ich ör jahrök ör yre oia hn ie datyk numo ör, hn omo ony sehe tykyrhy pist ich hnoiwa chÿr owa chukunamyrâhata techa pohÿr ich he boko etÿr uhe ahmür hn xy ytso uhe marö otsy avión hno tekÿr, naho xy eiok poruwo ör orra.

lo que quieren y cuando tienen un enfrentamiento en el aire, ellos se eliminan sin que nadie se de cuenta, ellos no se pelean con arma, solamente con sus propios poderes, son costumbres de los chamanes, cuando ellos existían los yxÿro lo apreciaban mucho, y si alguien quiere ir a otra comunidad ellos lo llevaban con sus poderes, eran impresionante, ellos le llevan con un gran torbellino fuerte para trasladarte de un lugar a otro, es muy parecido al avión como lo llaman los blancos.